## STAT

CLASSIFICATION CENTRAL INTELLIGENCE AGE INFORMATION FROM FOREIGN DOCUMENTS OR RADIO BROADCASTS CD NO. COUNTRY DATE OF China INFORMATION 1949 Economic - Foreign trade **SUBJECT** DATE DIST. -2/ Dec 1949 WOF! **PUBLISHED** Daily newspaper WHERE NO. OF PAGES 3 **PUBLISHED** Hong Kong DATE **PUBLISHED** 18 Nov 1949 SUPPLEMENT TO LANGUAGE Chinese REPORT NO. THIS IS UNEVALUATED INFORMATION

SOURCE

Wen-hui Fao.

## SHAN-T'OU MCC ANHOUNCES FOREIGN TRADE REGULATIONS

The Shan-t'ou Military Control Commission, on 4 November, issued 19 regulations governing foreign trade and personal movements to and from the port as follows:

- 1. These regulations are provisional and may be revised later.
- The term foreign trade, as used in these regulations, covers foreign goods entering the port, native goods leaving the port, and foreign goods re-exported.
- Separate regulations are provided to cover trade with nonliberated areas.
- 4. Mative goods for export and foreign goods for re-export being transshipped in the port or taken from transit storage do not have to go through the usual foreign exchange procedures.
- 5. Exporters of goods requiring inspection, in addition to providing for the inspection, should fill out the required foreign-exchange deposit form in quadruplicate at the designated foreign-exchange bank. The bank will affix its stamp and keep one copy. The other three coyies should be taken to the Forsign Trade Control Bureau which will affix its seal and reserve one copy. The remaining two copies may then be presented, together with the inspection certificate, to customs which will reserve one copy for reference and return one to the exporter. The exporter will then deliver the remaining copy to the designated exchange bank for transmittal to the Bank of China to be exchanged for a foreign-exchange certificate.
- 6. When goods are exported, the exporter's declared selling price should be in line with foreign market conditions. If the quoted valuation is too low the customs may revise it.

HEST.

- 1 -

CLASSIFICATION				NC	RESTRICTED					 		
51	TATE	X	NAVY	X	NSRB		DISTRIBUTION			Ĺ	Ĺ.	Ш
AF	RMY	X	AIR		FBI						L.	

RESTRICTED	STAT

- 7. When requesting mail-order export permits, exporters should secure the permission of the Foreign Trade Control Bureau. Exporters may then fill in the foreign-exchange deposit form for presentation to the designated exchange bank. The Bank of China will retain one copy after affixing its stamp. The remaining three copies should be taken to the Control Bureau for examination. One copy will be retained there for reference. The exporter may then present the other two copies with the inspection certificate to the customs. The customs will return one stamped copy to the exporter who may then, within the prescribed time, deposit his foreign exchange with the designated bank and receive a certificate of deposit.
- 8. Export permits may be requested for mail-order exports to areas where markets can be expanded or where markets are not the best, but permission will not be granted to enter markets where there is fierce competition or where the market is already pre-empted by well-known brand names.
- 9. Mail-order export transactions should be completed within the designated time. In case of delay, a petition setting forth the circumstances, requesting an extension of time, and indicating the ultimate price and time required, with definite supporting evidence, must be presented for consideration.
- 10. Travelers carrying permissible types of baggage and household effects that have been used or are in use, which do not have to be declared, may, if they are going to Hong Kong or Macao, carry new articles not intended for sale to the value of 30,000 year of people's currency per adult. Those going to other foreign destinations may carry such goods up to a value of 100,000 year of people's currency without going through foreign exchange and import-export procedures. Persons who can prove that they are only passing through Hong Kong and Macao to a distant destination may also be granted the greater of the abovenamed exemptions.
- 11. Im, orters shall fill out seven copies of the application form for a permit to import; these, accompanied by three copies of the customs certificate, shall be sent through the designated exchange bank to the Foreign Trade Control Bureau for approval and an import permit. The original copy shall be given the p. Sitioner; three of the duplicates shall be retained by the Trade Bureau; two copies shall be given to the bank designated by the Bank of China, and one copy goes to the customs. Having received the import permit, the importer may buy the required foreign-exchange deposit certificate at the designated bank
- 12. The fee for the foreign-exchange certificate shall be 0.060 of the FOB price of the imports.
- 13. The term "privately provided foreign exchange" as used in these regulations means foreign exchange not bought in the designated foreign-exchange market.
- 14. All dutiable luggage and household effects brought into this port by travelers, whether in person or by freight or mail within 6 months after arrival of the owners and not exceeding 300,000 yuan people's currency based on the value, shall be admitted without import permits when the customs authorities are satisfied that the goods belong in the baggage and household effects categories. Passengers from overseas who have transshipped at Hong Kong also come under this provision.
- 15. Travelers from Hong Kong and Macao shall be permitted to bring in dutiable household effects and baggage to the value of not more than 100,000 yuan people's currency per person without import permits.
- 16. Articles of baggage and household effects denied entrance by the provisions of the 4 November supplementary table of these regulations shall be denied entrance except when these articles shall be old possessions of the traveler

- 2 -

RESTRICTED RESTRICTED

Sanitized Copy Approved for Release 2011/09/19: CIA-RDP80-00809A000600270566-4

		[			7	
RESTRICTED						
COSTRUCTSO					1.	$\sim$ $\sim$ $\sim$
						$CT\Delta T$
						$\circ$
the second of the second of the	3,000 - 30 - 40 - 40 -	باسة همات حم	 	2.12.1	₩	

and not intended for sale. In such cases they may be brought in, subject to the valuation provisions of regulations 14 and 15 above.

- 17. Parcel post imports or exports intended for strictly personal use and not as articles of commerce, not exceeding 20,000 yuan in value, and not on the prohibited list, hay be exported or imported without import-export and foreign-exchange permit formalities. However, samples shall be limited to one unit in each shipment and packages shall be limited to one each month per person. Samples of goods intended to serve as patterns to be copied for production may be imported or exported under the same provisions when permits have been secured from the Foreign Trade Control Bureau.
  - 18. These regulations are subject to reviolens to be armounced when made.
  - 19. These regulations shall be in effect from the date of publication.

- BND -

RESTRICTED

RESTRICTED